

**Repubblica Tunisina**  
**CENTRO D'ARBITRATO INTERNO**  
**ED INTERNAZIONALE "AL-INSAF"**  
**RUE DE LA MOSQUE CITE TAIEB M' HIRI**  
**AL OUINA ROUTE DE LA MARSA -2045 TUNISI**  
[www.al-insaf.com.tn](http://www.al-insaf.com.tn)



**Decisione n°. 03-2006 del 1° aprile 2006, relativa alla competenza giurisdizionale del Centro d'Arbitrato Interno ed Internazionale "Al-Insaf" a statuire sulle controversie a carattere internazionale.**

Visto lo Statuto del Centro d'Arbitrato Interno ed Internazionale "Al-Insaf" pubblicato il 24 maggio 1995;

Viste le disposizioni del Codice tunisino d'Arbitrato varato con Legge 26 aprile 1993 n°42-1993 sull'organizzazione della procedura d'arbitrato interno ed internazionale ed in particolare gli artt. 2, 7, 13, 48 e 58 dello stesso;

Viste le clausole della Convenzione OMC Uruguay relative al Commercio Internazionale tale come è stata ratificata dallo Stato Tunisino in virtù della legge 23 gennaio 1995 n°6-1995;

Viste le disposizioni del Regolamento delle Procedure Arbitrali e Conciliatorie del Centro "Al-Insaf" (ISBN n°9973-9765-1-7), depositato presso le autorità tunisine competenti ai sensi della Legge 24 febbraio 1994 n°36-1994 relativa alla protezione dei diritti d'autore , ed in particolare le norme previste dai Titoli II°, VI° (Sezione 2), XVI°, XVII°, XVIII°, XIX° e XXV° della stessa;

Vista la Legge 16 maggio 1994 n°56-1994 relativa all'esonero degli atti d'arbitrato dagli oneri di bollo e dai diritti di registro;

**Articolo 1:** Viste le disposizioni del Capitolo XXV° del Regolamento delle Procedure Arbitrali e Conciliatorie Internazionali, il Centro statuisce, oltre alle proprie funzioni fondamentali, sulle categorie dei litigi arbitrali attribuiti al Primo Presidente della Corte d'Appello di Tunisi, in materia d'Arbitrato *ad-hoc*, e ciò conformemente ai seguenti elementi, salvo disposizioni legislative contrarie:

1 - Statuire in via d'urgenza e definitiva sulle domande proposte dai membri della commissione d'arbitrato internazionale *ad hoc*, relative al saldo dei loro onorari o residui di onorari.

2 - Deliberare in via d'urgenza sulle richieste delle parti relativamente alla nomina degli arbitri.

3 - Deliberare in via d'urgenza sulle richieste relative alla designazione del Presidente del collegio arbitrale.

4 - Deliberare in via d'urgenza sulle richieste di ricsuzione degli arbitri.

5 - Deliberare in via d'urgenza sulle richieste di revoca degli arbitri designati.

6 - Deliberare in via d'urgenza sulle questioni relative alla designazione della giurisdizione competente in materia d'arbitrato, al fine di sopperire a questa mancanza di convenzione.

7 - Deliberare sulle richieste di rettifica, di interpretazione o di integrazione dei lodi e delle decisioni arbitrali, qualora il Collegio d'Arbitrato Internazionale *ad hoc* che li aveva pronunciati non possa riunirsi nuovamente.

8 - Deliberare sui litigi, oggetto di sospensione, in seguito alla scadenza del termine accordato e cioè nel caso in cui la commissione d'arbitrato internazionale *ad hoc* non possa riunirsi nuovamente.

9 - Deliberare sulle questioni relative ai provvedimenti provvisori e preliminari e cioè nel caso in cui la commissione d'arbitrato internazionale *ad hoc* non abbia intrapreso i suoi lavori.

**Articolo 2:** L'insieme delle procedure di base previste dal Regolamento delle Procedure Arbitrali e Conciliatorie di competenza del Centro d'Arbitrato Interno ed Internazionale "AL-INSAF", verranno applicate alle controversie internazionali dal punto di vista delle competenze e delle attribuzioni, a prescindere dai domicili e dalle nazionalità delle parti, senza tuttavia contravvenire alle disposizioni del Titolo III° del Codice tunisino d'Arbitrato, nonché alle clausole della Convenzione OMC Uruguay, relativa al Commercio Internazionale, la quale è stata oggetto di rettifica da parte dello Stato Tunisino in virtù della Legge del 23 gennaio 1995. N° 6-95.

**Articolo 3:** Tutte le convenzioni stipulate sull'arbitrato, i lodi e le sentenze arbitrali rimangono esenti dal bollo e dal diritto di registro.

**Articolo 4:** La nomina di avvocato difensore nei processi arbitrali deferiti al "Tribunale Arbitrale Al-Insaf" rimane una condizione facoltativa.

Tunisi, li 1 aprile 2006  
Il Segretario Generale de Centro  
**AMEUR YAHYA OUI**